

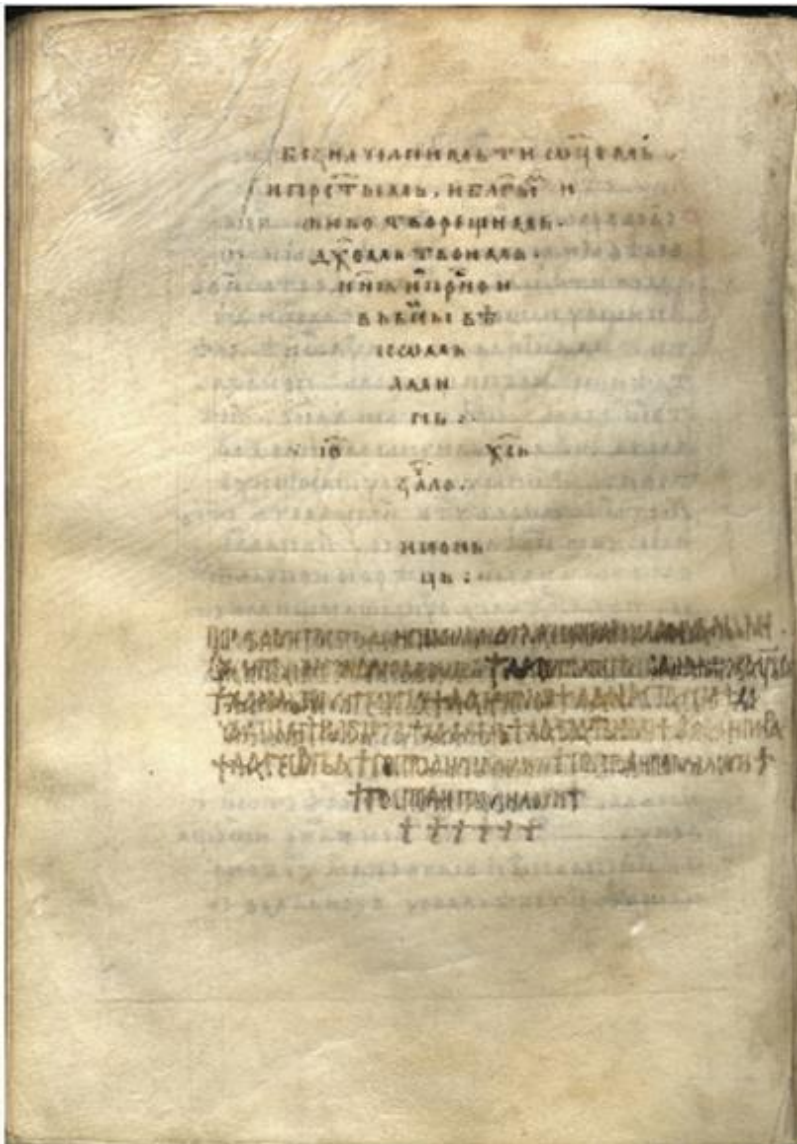
**Еще раз о подложной записи Анны Ярославны в сербском Уставе XIV в. из коллекции П. П. Дубровского: от творческого замысла к его реализации**

В докладе рассказывалось о записи, находящейся в кодексе F.п.I.26, приобретение которого библиотекой положило начало формированию собрания сербских рукописей РНБ.

Кодекс поступил в составе коллекции П. П. Дубровского, которая по легенде, созданной самим владельцем, содержала и часть библиотеки Анны Ярославны, дочери Ярослава Мудрого. А. В. Сиренов установил, что именно сербский Устав F.п.I.26 в первой половине XIX в. фигурировал в ряде документов и публикаций как Молитвенник Анны Ярославны и что такое название связано с имеющейся в нем подложной записью молитвенного содержания от имени Анны Ярославны, выполненной, возможно, П. И. Сулакадзевым или кем-то еще из знакомых П. П. Дубровского.

Запись публиковалась дважды, но в обоих случаях ее воспроизведение имеет неточности. Однако правильное прочтение текста проливает свет на замысел создателей этой молитвы и на механизм его реализации.

В докладе было представлено и обосновано правильное прочтение записи, проведено сопоставление содержания текста с биографическими сведениями об Анне Ярославне и ее семье, разъяснен замысел создателей и высказаны предположения о объеме их исторических и языковых знаний.



ОР РНБ,  
Ф. Собрание сербских рукописей  
F.п.I.26 л. 237 об.